



www.exo-terra.com

Herp Flashlight



Instruction Manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Manuale d'istruzioni
Gebruiksaanwijzing

PT2469

INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	7
DEUTSCH	11
ESPAÑOL	15
ITALIANO	19
NEDERLANDS	23

2



Herp Flashlight
PT2469

Herp Flashlight Instruction Manual



Thank you for purchasing the Exo Terra® Herp Flashlight. Please read this operation manual carefully before use and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference. Only close adherence to these safety, operating and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

- **Perfect for field herping or terrarium viewing**
- **Powerful 10W CREE LED Light Beam up to 1000 lumen**
- **Variable beam adjustment up to 200m**
- **Water & shock resistant**
- **Black anodized aluminum body**
- **Pocket sized**
- **5 different modes: high – medium – low – strobe – SOS**
- **Requires 3 AAA batteries (not included)**

Introduction

The Exo Terra® Herp Flashlight complements every nature explorer's equipment arsenal. This portable Flashlight can be used to explore the natural environments of reptiles and amphibians at night, or in areas that are poorly lit. The LED light torch is an excellent tool for field herping and night hiking, or viewing animals in their terrarium at night. The body's textured surface ensures a tight grip, while the easy zoom feature can be adjusted single handedly to focus the light beam on a desired object.

Read instructions thoroughly prior to installation and operation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To guard against injury, basic safety precautions should be observed when handling the Exo Terra® Herp Flash Light, including the following:

- 1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.**
Failure to do so may result in damage to the unit.
- 2. For HOUSEHOLD USE ONLY, NOT for commercial use.**
- 3. Keep the Exo Terra® Herp Flashlight and the batteries out of reach of persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience or**

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

4. Do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance.
5. Do not place, store or use the appliance where it will be exposed to extreme temperatures or weather conditions.
6. This appliance should only be used with batteries. NEVER use a different power source.
7. Do not submerge in water; this device is water resistant, not watertight!
8. NEVER aim the light beam directly into someone's eyes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Operating instructions (p.27)

Installation and replacement of the batteries:

1. Unscrew the battery compartment lid (B) at the rear of the flashlight (A).
2. Remove the battery holder (C) and insert 3x AAA type batteries (F - not included) in the battery holder. Please pay extra attention to the correct polarity.
3. Slide the battery holder (C) back into the Flash Light (A) following the direction of the arrow.
4. Replace the lid (B) by screwing it back onto the Flash Light (A).

Operating:

1. Remove the Herp Flashlight from the canvas belt sheath.
2. Secure wrist lanyard (E) to prevent accidental loss or dropping.
3. Press the button (G) on the back of the Flashlight once to switch on the Flashlight in HIGH mode.
4. Then press the button (G) again to switch to the next modes: Off – Medium – Off – Low – Off – Strobe – Off – SOS – Off
5. To use the easy zoom feature, hold the Flashlight in a tight grip and use your thumb and index finger to shift the Flashlight's head module (D) forward or backward to adjust the beam from floodlight to spotlight.

Maintenance

No special maintenance is required for the Exo Terra® Herp Flashlight, other than periodic cleaning with a dry clean cloth (never use harsh chemical products or detergents). Additionally, you may apply some petroleum jelly on threads and o-rings.

GUARANTEE

This product is guaranteed for defects in material or workmanship for a period of 2 years from date of purchase. The guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement of the unit only and does not cover consequential loss or damage of or to animate or inanimate objects. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, improper installation, negligence, tampering, or abuse of the unit. The guarantee does not cover commercial use. For guarantee service or spare parts contact your local pet dealer or write to the representative in your country. This guarantee does not affect your statutory rights.



RECYCLING

This item bears the selective sorting symbol for waste electronic and electrical equipment (WEEE). This means that the product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimise its impact on the environment.

For further information please contact your local or regional Authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.



WASTE DISPOSAL

Never dispose empty batteries and rechargeable batteries in household waste. As a consumer, you are legally required to take batteries to your retail store or to any other designated collection site, depending on your local regulations.

SERVICE

If you have any problem or question about the operation of this product, please consult your Exo Terra® specialist retailer in the first instance. Most problems can be resolved in store, but in the unlikely event it cannot, please return the unit with a valid proof of purchase to the retailer for a replacement under the two year guarantee. When you call (e-mail or write) our Customer Service Department, please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem:

Customer Service and Authorized Guarantee Repair Service:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>

France :

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A.
Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

For general information on our whole product range, explore our websites at: www.exo-terra.com or www.hagen.com

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montréal (Quebec) H9X 0A2

U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH

Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmmweg 99-105, 25488 Holm

France: S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet, F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. Avda de Beniparrell 11 y 13, Pl. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E., Malaysia

Herp Flashlight

Mode d'emploi



Nous vous remercions d'avoir acheté la Lampe de poche pour herpétologie Exo Terra^{MD}. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivre les instructions fournies pour obtenir le meilleur rendement possible, et ce, de la façon la plus sécuritaire qui soit. Nous vous recommandons de garder ce mode d'emploi à portée de la main pour consultation ultérieure. Seule l'observation constante de ces directives de sécurité, de fonctionnement et d'entretien assurera l'emploi sûr et efficace de cet appareil.

- **Lampe parfaite pour l'exploration sur le terrain ou pour l'observation de ses reptiles**
- **Faisceau lumineux puissant Cree à DEL de 10 W allant jusqu'à 1 000 lumens**
- **Faisceau réglable allant jusqu'à 200 m**
- **Résistante à l'eau et aux chocs**
- **Boîtier en aluminium anodisé noir**
- **Format de poche**
- **5 modes différents : élevé – modéré – faible – stroboscopique – SOS**
- **Fonctionne avec 3 piles AAA (non incluses)**

Introduction

La Lampe de poche pour herpétologie Exo Terra^{MD} complète l'équipement de n'importe quel explorateur de la nature. Utilisez la Lampe de poche Exo Terra pour découvrir l'environnement naturel des reptiles et des amphibiens dans l'obscurité. Cette lampe de poche à DEL est idéale pour l'exploration sur le terrain et pour les randonnées dans l'obscurité, ou pour observer vos animaux dans leur terrarium, le soir venu. La surface texturée de son boîtier assure une prise serrée alors que le zoom, facile à utiliser, vous permet de diriger le faisceau sur l'objet désiré, d'une seule main.

Lire complètement le mode d'emploi préalablement à l'installation et à la mise en marche.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MISE EN GARDE : Pour éviter toute blessure, il faut observer des précautions élémentaires de sécurité en manipulant la Lampe de poche pour herpétologie Exo Terra^{MD}, dont les suivantes :

1. LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE

SECURITÉ et tous les avis importants relatifs à l'appareil avant de l'utiliser. Manquer à ces précautions pourrait entraîner des dommages à l'appareil.

2. POUR USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT, ET NON pour usage commercial.
3. Garder cet appareil et ses piles hors de la portée de personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles soient placées sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles en aient reçu les directives nécessaires à l'utilisation de cet appareil. Bien surveiller les enfants pour les empêcher de jouer avec l'appareil.
4. Ne pas essayer de réparer soi-même l'appareil; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé ou le jeter.
5. Il ne faut ni installer, ni ranger, ni utiliser l'appareil où il serait exposé aux intempéries ou à des températures extrêmes.
6. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec des piles. NE JAMAIS essayer d'employer une autre source d'alimentation.
7. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau; bien qu'il soit résistant à l'eau, cet appareil n'est pas étanche.
8. NE JAMAIS diriger le laser directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Directives d'installation (p. 27)

Installation et remplacement des piles :

1. Dévisser l'extrémité (B) de la Lampe de poche (A) afin d'accéder au compartiment à piles.
2. Retirer le support de piles (C) et y insérer les trois piles AAA (F - non incluses). S'assurer de respecter la bonne polarité.
3. Remplacer le support de piles (C) à l'intérieur de la Lampe de poche (A) en suivant la direction de la flèche.
4. Rassembler la Lampe de poche (A) en y vissant l'extrémité (B).

Fonctionnement :

1. Retirer la Lampe de poche de son étui.
2. Placer le cordon (E) fixé à la Lampe de poche autour de son poignet pour ne pas la perdre accidentellement ou l'échapper.
3. Appuyer sur le bouton (G) situé sur le dessus de la Lampe de poche une fois pour l'allumer au mode ÉLEVÉ.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton (G) pour changer de mode : Arrêt - Modéré - Arrêt - Faible - Arrêt - Stroboscopique - Arrêt - SOS - Arrêt
5. Pour se servir de la fonction zoom, tenir solidement la Lampe de poche d'une main, et à l'aide du pouce et de l'index de l'autre main, avancer la tête (D) de la Lampe de poche afin de régler le faisceau, et ainsi passer d'un éclairage à faisceau large à un projecteur à faisceau étroit.

Entretien

Aucun entretien spécial n'est requis pour la Lampe de poche pour herpétologie Exo Terra[®] autre qu'un nettoyage périodique à l'aide d'un linge propre et sec (ne jamais utiliser de produits chimiques ou de détergents corrosifs). Il est également possible d'appliquer de la gelée de pétrole sur le filetage et les joints toriques.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à partir de la date d'achat. La garantie est valide uniquement avec une preuve d'achat. Elle est limitée à la réparation ou au remplacement de l'appareil seulement et ne couvre pas les dommages à des êtres animés ou inanimés ni leur perte consécutive. Cette garantie est valide seulement dans des conditions normales de fonctionnement pour lesquelles l'appareil a été conçu. Elle exclut tout dommage causé par un usage excessif, une installation inadéquate, une modification ou la négligence de l'appareil. La garantie ne couvre pas l'usage commercial. Pour le service sous garantie ou pour des pièces de rechange, veuillez communiquer avec votre détaillant d'animerie locale ou écrire au représentant de votre pays. Cette garantie ne porte pas atteinte à vos droits prévus par la loi.



RECYCLAGE

L'article porte le symbole de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce qui signifie qu'il faut éliminer ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/EC afin de le recycler ou de le désassembler pour minimiser ses répercussions sur l'environnement. Pour plus d'information, contactez les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non compris dans le processus de collecte sélective sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Ne jetez jamais de piles ni de batteries aux ordures ménagères. En tant que consommateur, vous avez l'obligation, selon la loi, d'aller porter vos piles et vos batteries à votre magasin de détail ou à tout autre site de collecte désigné, selon les réglementations de votre région.

SERVICE

Si vous avez des problèmes ou des questions par rapport au fonctionnement de ce produit, veuillez communiquer avec votre détaillant Exo Terra[®] en premier lieu. Bien que la plupart des problèmes puissent rapidement être réglés en vous rendant chez votre détaillant, il se peut que ce ne soit pas le cas; veuillez alors retourner l'appareil accompagné de la preuve d'achat à votre détaillant pour en obtenir un autre, si votre appareil est toujours sous garantie. Lorsque vous téléphonez (envoyez un courriel ou écrivez) à notre Service à la clientèle, avez à portée de la main tous les renseignements pertinents, comme le numéro de modèle ou le numéro des pièces, et tâchez de décrire la nature du problème.

Service à la clientèle et Service de réparations autorisé sous garantie :

R.-U. :
Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
<http://faq.hagencrm.com/?uk>

France :

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville

Service à la clientèle : (+33) 01-64881418

Du lundi au jeudi : de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.

Le vendredi : de 9 h à 12 h 30.

Adresse électronique : Service.client-France@rchagen.com

Allemagne :

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG Lehmweg 99-105, 25488 Holm

Service à la clientèle : +49 (0) 4103 / 960-2000

Du lundi au vendredi : de 9 h à 16 h.

Adresse électronique : ventas@rchagen.com

Espagne :

Rolf C Hagen España, S.A.

Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)

Adresse électronique : ventas@rchagen.com

Pour de l'information générale sur notre gamme complète de produits, visitez nos sites Web www.exo-terra.com et www.hagen.com.

Distribué par :

Canada : Rolf C. Hagen inc., Montréal (Québec) H9X 0A2

É.-U. : Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield, MA. 02048

R.-U. : Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH

Allemagne : HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

France : Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet, F-77388 Combs-la-Ville

Espagne : Rolf C Hagen España, S.A. Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)

Malaisie : Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E., Malaysia

Herp Flashlight

Bedienungsanleitung



Vielen Dank für den Kauf der Exo Terra® Taschenlampe. Für die maximale Leistung und höchste Sicherheit bei der Verwendung des Produktes lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte zunächst aufmerksam durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf. Nur die genaue Einhaltung der Anleitungen zu Sicherheit, Betrieb und Wartung gewährleistet den sicheren und effizienten Gebrauch dieses Gerätes.

- **Perfekt für Erkundungen in der freien Natur oder Beobachtungen im Terrarium**
- **Leistungsstarker 10W CREE LED-Lichtstrahl bis zu 1000 Lumen**
- **Anpassung des Lichtstrahls bis zu 200 m möglich**
- **Wasserdicht & erschütterungsfest**
- **Schwarzes eloxiertes Aluminiumgehäuse**
- **Taschengröße**
- **5 verschiedene Einstellungen: stark – mittel – schwach – blinken – SOS**
- **Betrieb mit 3 AAA-Batterien (nicht enthalten)**

Einleitung

Die Exo Terra® Taschenlampe vervollständigt die Ausrüstung eines jeden Naturforschers. Verwenden Sie die tragbare Taschenlampe, um die natürliche Umgebung von Reptilien und Amphibien während der Nacht zu erkunden oder Orte, die nur schlecht beleuchtet sind. Die LED-Taschenlampe ist ideal für Erkundungstouren in der freien Natur, Nachtwanderungen oder um in der Nacht nach Ihren Tieren im Terrarium zu schauen. Dank der strukturierten Oberfläche des Lampengehäuses können Sie die Lampe gut umfassen und dank des leicht einstellbaren Zooms können Sie den Strahl mit nur einem Handgriff auf das gewünschte Objekt ausrichten.

Die folgenden Anweisungen vor der Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – Zum Schutz vor Verletzungen sind beim Umgang mit der Exo Terra® Taschenlampe grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließllich der folgenden Hinweise:

1. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE.

- Andernfalls kann dieses Produkt beschädigt werden.
2. **AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT** und **NICHT** für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
 3. Die Exo Terra® Taschenlampe und die Batterien sind nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließllich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen mit wenig Erfahrung im Umgang mit technischen Geräten geeignet, außer wenn diese Personen vor der Nutzung des Gerätes entsprechende Bedienungsanweisungen erhalten oder sie unter Aufsicht einer Person stehen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät herumspielen.
 4. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern geben Sie es an einen autorisierten Kundendienst zur Reparatur oder entsorgen Sie das Gerät.
 5. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht dort, wo es der Witterung oder extremen Temperaturen ausgesetzt ist.
 6. Dieses Gerät sollte nur mit Batterien verwendet werden. Verwenden Sie **NIEMALS** eine andere Stromquelle.
 7. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser. Dieses Gerät ist wasserabweisend, nicht wasserdicht!
 8. Richten Sie den Lichtstrahl **NIEMALS** direkt in die Augen von Personen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Bedienungsanleitung (S. 27)

Einsatz und Austausch von Batterien:

1. Drehen Sie die Abdeckung des Batteriefaches (B) am hinteren Teil der Taschenlampe (A) ab.
2. Nehmen Sie die Batteriehalterung (C) heraus und legen Sie 3x AAA-Batterien (F - nicht enthalten) in die Batteriehalterung. Achten Sie bitte auf die richtige Polarität.
3. Stecken Sie die Batteriehalterung (C) in Richtung des Pfeiles zurück in die Taschenlampe (A).
4. Drehen Sie die Abdeckung (B) wieder auf die Taschenlampe (A).

Betrieb:

1. Nehmen Sie die Taschenlampe aus dem Gürtelteil.
2. Ziehen Sie die Schlaufe (E) um das Handgelenk, um ein versehentliches Verlieren oder Herunterfallen zu verhindern.
3. Drücken Sie den Knopf (G) an der Rückseite der Taschenlampe einmal, um die Taschenlampe in der stärksten Einstellung einzustellen.
4. Drücken Sie erneut auf den Knopf (G), um in die nächsten Einstellungen zu gelangen: Aus – mittel – aus – schwach – aus – blinken – aus – SOS – aus.
5. Um den Zoom zu benutzen, halten Sie die Taschenlampe fest und verwenden Sie Ihren Daumen und Zeigefinger, um das Kopfteil (D)

der Taschenlampe nach vorne oder nach hinten zu bewegen, um den Strahl entweder als Flutlicht oder als Punktstrahler einzustellen.

Wartung

Die Exo Terra® Taschenlampe benötigt keine spezielle Wartung. Sie sollte nur von Zeit zu Zeit mit einem trockenen Lappen gereinigt werden (verwenden Sie niemals aggressive chemische Produkte oder Reinigungsmittel). Zusätzlich können Sie ein wenig Vaseline an den Reinnungen oder O-Ringen auftragen.

GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Produkt wird die Gewährleistung übernommen, das es für die Dauer von 2 Jahren ab dem Zeitpunkt des Erwerbs frei von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern ist. Ansprüche aus dieser Gewährleistung können nur bei Vorlage des Kaufbelegs geltend gemacht werden. Die Gewährleistung ist auf die Reparatur oder den Ersatz des Gerätes beschränkt und deckt keinen unmittelbaren Verlust oder Folgeschäden an belebten oder unbelebten Objekten ab. Die Gewährleistung gilt nur unter den normalen für das Produkt zugehachten Betriebsbedingungen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Installation, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Zweckentfremdung des Produkts. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf den kommerziellen Gebrauch des Produkts. Ansprüche auf Reparatur oder Ersatzteile aus dieser Gewährleistung machen Sie bitte gegenüber Ihrem Fachhändler vor Ort geltend oder schreiben Sie dem Vertreter in Ihrem Land. Durch diese Gewährleistung werden Ihre gesetzlich gewährleisteten Rechte als Kunde nicht beeinträchtigt.



RECYCLING

Dieses Produkt trägt die WEEE-Kennzeichnung für die getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und muss daher gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC so entsorgt werden, das es dem Recycling oder einer anderen umweltschonenden Form der Verwertung zugeführt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden. Elektronik-Geräte, die nicht getrennt entsorgt werden, stellen eine potentielle Gefahr für unsere Umwelt und die menschliche Gesundheit dar, da sie gefährliche Stoffe enthalten.



ABFALLENTSORGUNG

Entsorgen Sie leere Batterien und wiederaufladbare Batterien nie mit dem Haushaltsmüll. Abhängig von Ihren örtlichen Bestimmungen sind Sie als Konsument dazu verpflichtet, Batterien zu Ihrem Händler oder zu einer anderen entsprechenden Sammelstelle zurück zu bringen.

Kundendienst

Sollten Sie im Hinblick auf den Gebrauch des Produktes Probleme oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Exo Terra® Fachhändler. Häufig können Probleme und Fragen vom Fachhändler geklärt werden; falls dies jedoch einmal nicht der Fall sein sollte, geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg im Rahmen der Gewährleistung an den Vertreter in Ihrem Land zurück. Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren (telefonisch oder schriftlich), halten Sie bitte alle relevanten Informationen, z.B. Modell-Nummer und/oder Teile-Nummer sowie Angaben zum Problem, bereit.

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>

France:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs la Ville.
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30-17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Deutschland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmgew 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103/960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A.
Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

**Für generelle Informationen zu unserer gesamten
Produktpalette besuchen Sie unsere Websites unter:
www.exo-terra.com und www.hagen.com**

Vertrieb durch:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montréal (Quebec) H9X 0A2
U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA 02048
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH
Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmgew 99-105,
25488 Holm
France: S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. Avda de Beniparrell 11 y 13,
P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.,
Malaysia

Herp Flashlight

Manual de instrucciones



Gracias por comprar la Linterna de Bolsillo Exo Terra®. Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar y operar de acuerdo a las instrucciones proporcionadas para máxima seguridad y rendimiento. Le recomendamos que conserve este manual para referencia futura. Sólo el seguimiento riguroso de estas pautas de seguridad, operación y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficiente de este aparato.

- **Perfecto para búsqueda de reptiles en exteriores o para observar su terrario**
- **Potente rayo de luz 10W CREE LED hasta 1000 lúmenes**
- **Haz de luz variable ajustable hasta 200 m**
- **Resistente al agua y golpes**
- **Cuerpo de aluminio negro anodizado**
- **Tamaño de bolsillo**
- **5 modos diferentes: alto – medio – bajo – estroboscópico – SOS**
- **Requiere 3 baterías AAA (no incluidas)**

Introducción

La Linterna de Bolsillo Exo Terra® completa el equipo de cualquier explorador de la naturaleza. Esta Linterna de Bolsillo se puede utilizar para descubrir el entorno natural de los reptiles y anfibios de noche, o en áreas con poca iluminación. Esta linterna de luz LED es una herramienta excelente para exploración y búsqueda de reptiles y senderismo nocturno, o para ver a sus animales en su terrario por la noche. La textura de la superficie del mango asegura un buen agarre, mientras que la sencilla función de zoom permite enfocar el rayo de luz sobre el objeto deseado con una sola mano.

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de la instalación y operación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, se deben tomar precauciones básicas al manipular la Linterna de Bolsillo Exo Terra®, incluyendo las siguientes:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- El no hacerlo puede resultar en daños a la unidad.
- SOLO PARA USO DOMÉSTICO, no para uso comercial.
- Mantenga la Linterna de Bolsillo Exo Terra y las baterías fuera del alcance de personas (incluidos niños) con discapacidades significativas físicas sensoriales o mentales, o falta de experiencia conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados siempre para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No intente reparaciones usted mismo, devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para servicio o desecho el aparato.
- No coloque, guarde ni utilice el aparato donde quede expuesto a la intemperie o a temperaturas extremas.
- Este aparato sólo se debe utilizar con baterías. NUNCA utilice una fuente de alimentación diferente.
- No lo sumerja en agua, este aparato es resistente al agua, ¡no a prueba de agua!
- NUNCA apunte el haz de luz directamente a los ojos de alguien.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Manual de instrucciones (p.27)

Instalación y sustitución de las baterías:

- Desatornille la tapa (B) del compartimento de las baterías en la parte trasera de la linterna (A).
- Retire el soporte de la batería (C) e inserte 3x pilas de tipo AAA (F - no incluidas) en el soporte de la batería. Por favor, preste especial atención a la polaridad correcta.
- Deslice el soporte (C) de la pila en la Linterna (A) siguiendo la dirección de la flecha.
- Vuelva a colocar la tapa (B) y atomílela de nuevo en la Linterna (A).

Funcionamiento:

- Retire la Linterna de la funda.
- Asegure la banda (E) a su muñeca para evitar la pérdida accidental o caída.
- Pulse el botón (G) en la parte posterior de la Linterna una vez para encender la Linterna en el modo ALTO (HIGH).
- Vuelva a pulsar el botón (G) de nuevo para cambiar a los modos: Off – Medio – Off – Bajo (Low) – Off – Estroboscópico (Strobe) – Off – SOS – Off
- Para utilizar la función de zoom sencillo, sostenga la Linterna firmemente y utilice el pulgar y el dedo índice para cambiar de módulo (D) de la cabeza de la Linterna hacia adelante o hacia atrás para ajustar el foco del haz de luz.

Mantenimiento

No se requiere mantenimiento especial para la Linterna de Bolsillo Exo Terra®, aparte de la limpieza periódica con un paño limpio y seco (no utilice nunca productos químicos o detergentes). Además, puede aplicar un poco de vaselina en las roscas y las juntas tóricas.

GARANTÍA

Este producto está garantizado por defectos de material o mano de obra por un período 2 años desde la fecha de compra. La garantía sólo es válida con el comprobante de compra. La garantía se limita a la reparación o reemplazo de la unidad solamente y no cubre pérdidas o daños de objetos animados o inanimados. Esta garantía es válida sólo bajo condiciones normales de funcionamiento a la que se destina la unidad. Se excluyen los daños causados por uso indebido, instalación incorrecta, negligencia, manipulación o abuso de la unidad. La garantía no cubre el uso comercial. Para el servicio de garantía o repuestos póngase en contacto con su tienda local de mascotas o escriba al representante en su país. Esta garantía no afecta sus derechos legales.



RECICLAJE

Este artículo lleva el símbolo de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que el producto debe ser manipulado de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE con el fin de ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para más información póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.



ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Nunca arroje las pilas usadas y pilas recargables en la basura doméstica. Como consumidor, usted está legalmente obligado a llevar las baterías a su tienda o cualquier otro sitio designado para la recogida de residuos, según la normativa local.

Servicio

Si usted tiene algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, por favor contacte a su distribuidor especializado Exo Terra®, en primera instancia. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos fácilmente en la tienda. En el improbable caso de que no pueda, por favor devolver la unidad a la tienda con un comprobante de compra válido para su reemplazo bajo la garantía de dos años. Cuando llame (escriba o envíe correos electrónicos) a nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor tenga a mano toda la información relevante como el número del modelo y/o números de partes disponibles, así como la naturaleza del problema.

Servicio al Cliente y Servicio Autorizado de Reparación y Garantía:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitworth Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
Enviar a : <http://faq.hagencrm.com/?uk>

Francia:

Hagen Francia S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F- 77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (33) 01-64881418
Du lundi au jeudi: 9H00 – 12H30 et 13H30 – 17H00.
Le vendredi: 9H00 – 12H30
mail a: Service.client-France@rchagen.com

Alemania:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service- Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 09:00-16:00 Uhr
mail a: kundenservice@rchagen.com

España:

Rolf C Hagen España, S.A.
Avda. de Beniparrell 11 y 13, P.I. L' Altero, 46060 Silla (Valencia)
Enviar a: info@hagen.es

Para más información sobre nuestra amplia gama de productos,
explora nuestras páginas web: www.exo-terra.com o www.hagen.com

Distribuido por:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
EE.UU.: Rolf C. Hagen (EE.UU.) Corp., Mansfield MA. 02048
Reino Unido: Rolf C. Hagen (UK) Ltd. Castletford,
W. Yorkshire WF10 5QH
Alemania: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105,
25488 Holm
Francia: Hagen Francia S.A. PARISUD 4 – Bd . Jean Monnet,
F- 77388 Combs-la-Ville
España: Rolf C. Hagen España, SA Avda. de Beniparrell 11 y 13,
P.I L' Altero, 46060 Silla (Valencia)
Malasia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor DE,
Malasia

Herp Flashlight

Manuale
d'istruzioni



Grazie per aver acquistato Exo Terra® Torcia per herping. Si raccomanda di leggere questo manuale operativo attentamente prima dell'uso e operare seguendo le istruzioni fornite per il massimo della sicurezza e del rendimento. Si raccomanda di conservare questo manuale a portata per future consultazioni. Solo un rispetto rigoroso a queste guide linea sulla sicurezza, funzionamento e manutenzione assicurerà un utilizzo sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura.

- Perfetta per erpetologi che praticano herping
- Potente raggio luminoso CREE LED a 10W e fino a 1000 lumen
- Fascio luminoso aggiustabile fino a 200 m
- Resistente all'acqua e agli urti
- Corpo in alluminio nero anodizzato
- Tascabile
- 5 diverse modalità di utilizzo: potente – medio – basso – strobo – SOS
- Richiede 3 batterie tipo AAA (non incluse)

Introduzione

La Torcia tascabile Exo Terra® completa l'equipaggiamento di ogni esploratore. La Torcia tascabile Exo Terra può essere usata per scovare l'ambiente naturale di rettili e anfibi di notte. Questa torcia a LED è perfetta per herping e per escursioni notturne, o per controllare i tuoi animali nel terrario di notte. Le texture superficiali nel corpo assicurano una presa salda, mentre la facile regolazione dello zoom permette di focalizzare il fascio luminoso sull'obiettivo utilizzando una sola mano.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e dell'operazione.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE: Per prevenire il rischio di infortuni, devono essere prese precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo di Exo Terra® Torcia per Herping, incluse tutte le seguenti:

1. **LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA.**
Il mancato rispetto di questa osservanza potrebbe causare danni all'unità.

2. Per uso **SOLAMENTE DOMESTICO**, NON per uso commerciale.
3. Tenere Exo Terra® Torcia per Hering e le batterie fuori dalla portata di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche o mentali, a meno che non siano sotto la supervisione o siano stati adeguatamente istruiti da un adulto responsabile della loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere sempre supervisionati in modo che non giochino con l'apparecchiatura.
4. Non tentare di riparare l'apparecchiatura da soli, ritornarla ad un centro assistenza autorizzato o rottamarla.
5. Non posizionare o conservare l'apparecchiatura in luoghi esposti agli agenti atmosferici o a temperature sotto il livello di congelamento.
6. Questa applicazione deve essere utilizzata solamente con batterie. MAI utilizzare una fonte di alimentazione diversa.
7. Non immergere in acqua, questo dispositivo è resistente all'acqua, non a tenuta stagna.
8. MAI dirigere il fascio di luce verso gli occhi.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Istruzioni operative (p.27)

Installazione e sostituzione delle batterie:

1. Svitare il coperchio (B) del vano batterie sul retro della Torcia (A).
2. Rimuovere il supporto (C) delle batterie e inserirvi 3 batterie tipo AAA (F - non incluse). Porre attenzione alla corretta polarità.
3. Far scorrere il supporto (C) batterie nella Torcia (A) seguendo la direzione della freccia.
4. Riposizionare il coperchio (B) avvitandolo nuovamente alla Torcia (A).

Utilizzo:

1. Rimuovere la Torcia dalla confezione espositiva.
2. Assicurare il laccetto (E) al polso per prevenire cadute accidentali o smarrimento.
3. Premere il tasto (E) sul retro della Torcia una volta per per passare alla modalità **POTENTE**.
4. Premere il tasto (E) nuovamente per passare alle modalità successive: Spento – Medio – Spento – Basso – Spento – Strobo – Spento – SOS – Spento
5. Per utilizzare la facile funzionalità dello zoom, tenere la Torcia saldamente e usare pollice e indice per far scorrere il modulo della testa (D) della Torcia in avanti o indietro, per ottenere una luce diffusa o un fascio stretto.

Manutenzione

Nessuna manutenzione straordinaria è richiesta per Exo Terra® Luce per Scorpioni, tranne una periodica pulizia con un panno (non utilizzare prodotti chimici aggressivi o detersigenti). In aggiunta, è possibile applicare una piccola dose di vaselina lle guarnizioni e alle filettature.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito contro i difetti su materiali o assemblaggio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia è valida solamente se accompagnata da una prova di

acquisto valida. La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione dell'unità solamente e non copre perdite o danni causati a oggetti animati ed inanimati. Questa garanzia è valida solamente sotto le normali condizioni di utilizzo intese per il dispositivo. Essa esclude ogni danno causato da un utilizzo irragionevole, da una installazione impropria, negligenza, manomissione o abuso dell'unità. La garanzia non copre l'utilizzo commerciale, questo prodotto è inteso per utilizzo interno e domestico solamente. Per servizi di garanzia o parti di ricambio contattare il proprio negozio di animaleria o scrivere al distributore del proprio paese. Questa garanzia non riguarda i propri diritti legali.



RICICLAGGIO

Questo oggetto riporta il simbolo per Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (direttiva RAEE). Questo significa che il prodotto deve essere gestito in accordo con la Direttiva Europea 2002/96/CE per essere riciclato o rottamato in modo da causare il minimo impatto ambientale. Per ulteriori informazioni contattare le Autorità locali o regionali. Prodotti elettronici non inclusi nel processo di differenziazione sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze nocive.



DISPOSIZIONI DI ROTTAMAZIONE

Non gettare batterie esauste o ricaricabili nel cestino di casa. Il consumatore è legalmente tenuto a riportare le batterie al rivenditore locale oppure in centri di raccolta designati, in base alle leggi locali.

SERVIZIO CLIENTI

Qualora vi fossero problemi o domande sull'utilizzo del prodotto, consultare cortesemente in primo luogo il rivenditore specializzato Exo Terra®. La maggior parte dei problemi può essere risolta in negozio, ma nella rara eventualità in cui non si possa, restituire al negoziante l'unità con una prova di acquisto valida per una sostituzione coperta da due anni di garanzia. Qualora si decida di contattare (per telefono o e-mail) il nostro Customer Service, per cortesia assicurarsi di disporre di tutte le informazioni rilevanti come numero di serie del modello e/o dei componenti, così come la natura del problema.

Customer Service e Centri di Riparazione in garanzia Autorizzati:

Regno Unito:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail a: <http://faq.hagenrcm.com/?uk>

Francia :

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Dal lunedì al giovedì: 9H00-12H30 e 13H30 –17H00.
Il venerdì: 9H00-12H30
mail a: Service.client-France@rchagen.com

Germania :

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Da Lunedì a Venerdì 9:00 – 16:00
oppure Mail a: kundenservice@rchagen.com

Spagna :

Rolf C Hagen España, S.A.
Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
mail a: ventas@rchagen.com

Per informazioni generali su tutta la gamma di prodotti, visitare il sito internet: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distribuito da:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

Regno Unito.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford,
W. Yorkshire WF10 5QH

Germania: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105,
25488 Holm

Francia: Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville

Spagna: Rolf C Hagen España, S.A. Avda de Beniparrell 11 y 13,
P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.,
Malaysia

Herp Flashlight

Gebruiksaanwijzing



Bedankt voor uw aankoop van de Exo Terra® Herp Flashlight. Lees voor het gebruik aandachtig deze gebruiksaanwijzing en volg alle instructies voor maximale veiligheid en prestaties. Wij raden u aan deze handleiding te bewaren als naslagwerk. Alleen het nauwgezet opvolgen van deze veiligheids-, gebruiks- en onderhoudsinstructies zal een veilige en efficiënte werking van dit apparaat garanderen.

- **Perfect voor uitstappen in het veld of om in het terrarium te kijken**
- **Krachtige 10W CREE LED lichtstraal tot 1000 lumen**
- **Aanpasbare straal tot op 200m**
- **Water- en schokresistent**
- **Zwart, geanodiseerd, aluminium lichaam**
- **Zakformaat**
- **5 verschillende standen: hoog – middelmatig – laag – strobe – SOS**
- **Vereist 3 AAA batterijen (niet inbegrepen)**

Handleiding

De Exo Terra® Herp Flashlight vervolledigt de uitrusting van iedere natuurverkenner. Deze LED zaklamp kan worden gebruikt om 's nachts de natuurlijke leefomgeving van reptielen en amfibieën te ontdekken. Deze LED zaklamp is perfect voor veldherpetologie en nachtwandelingen, maar ook om 's nachts je dieren te observeren in hun terrarium. Het gestructureerde oppervlak verzekert een stevige grip terwijl de eenvoudig te bedienen zoomfunctie toelaat om met één enkele hand de lichtstraal op het gewenste object te richten.

Lees de handleiding aandachtig voor de installatie en de gebruikname van het toestel.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Waarschuwing: Om u te beschermen tegen verwondingen, dienen minimale voorzorgsmaatregelen in acht te worden genomen wanneer er gebruik gemaakt wordt van de Exo Terra® Herp Flash Light, met inbegrip van het volgende:

1. LEES EN VOLG DE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN.

Als u nalaat dit te doen, kan dit resulteren in schade aan het toestel.

2. ENKEL VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK, NIET voor commercieel gebruik.
3. Houd het Exo Terra Herp Flashlight en de batterijen buiten het gebruik van personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid hen begeleidt en informeert aangaande het gebruik van dit toestel. Bij kinderen moet toezicht gehouden worden om er zich van te vergewissen dat ze niet met het toestel spelen.
4. Probeer niet zelf het toestel te repareren; breng het toestel naar een gemachtigde dienst ter herstelling of stel het buiten gebruik.
5. Installeer of bewaar het toestel niet op een plaats waar het aan weersomstandigheden of temperaturen onder het vriespunt wordt blootgesteld.
6. Dit toestel mag alleen gebruikt worden met batterijen. Gebruik NOOIT een andere stroombron dan batterijen.
7. Niet onderdempelen in water; dit toestel is waterbestendig, niet waterdicht!
8. Richt de lichtstraal NOOIT rechtstreeks in iemands ogen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Gebruiksaanwijzing (p.27)

Installatie en vervangen van de batterijen:

1. Schroef achteraan het deksel (B) van het batterijcompartiment open.
2. Verwijder de batterijhouder (C) en plaats 3x batterijen van het type AAA (F - niet inbegrepen) in de batterijhouder. Let alstublieft extra op de juiste polariteit.
3. Schuif de batterijhouder (C) terug in de zaklamp (A) in de richting die door de pijl wordt aangegeven.
4. Schroef het deksel (B) terug op de achterkant van de zaklamp (A).

Werking:

1. Verwijder de zaklamp uit de holster.
2. Bevestig de polsband (E) om onopzettelijk verlies of vallen te voorkomen.
3. Druk eenmaal op de knop (G) op de achterkant van de Flashlight om de zaklamp in de stand HOOG te zetten.
4. Druk opnieuw op de knop (G) om de zaklamp achtereenvolgens in de volgende standen te zetten: Uit - Middelmatig - Uit - Laag - Uit - Strobe - Uit - SOS - Uit
5. Houd, om de Easy Zoom functie te gebruiken, de zaklamp stevig vast en gebruik je duim en wijsvinger om het hoofd (D) van de zaklamp vooruit of achteruit te schuiven. Op die manier kan je de stand van de zoomfunctie overschakelen van "floodlight" naar "spotlight" en andersom.

Onderhoud

Speciaal onderhoud is niet noodzakelijk voor de Exo Terra® Herp Flashlight, behalve het regelmatig schoonmaken met een doek (gebruik nooit chemicaliën of detergenten). Wat u wel kan doen, is wat petroleumgel aanbrengen op de schroefdraad en o-ringen.

WAARBORG

Dit product is gegarandeerd voor een periode van 2 jaar, op materiaaldefecten en fabricagefouten, vanaf de dag van aankoop. De garantie is alleen geldig op vertoon van de gedateerde aankoopbewijs. De garantie is beperkt tot het herstellen of vervangen van het toestel en dekt niet de eventuele schade aan verwante objecten. Deze garantie is enkel geldig bij normaal gebruik van het toestel waarvoor het is bestemd. De garantie vervalt bij onredelijk gebruik, slechte installatie, verwaarlozing, modificatie of misbruik. De garantie is niet geldig voor commercieel gebruik. Voor garantie of wisselstukken, contacteer uw lokale Exo Terra® verdeler of schrijf naar de verantwoordelijke voor uw land. Deze waarborg tast uw wettelijke rechten niet aan.



RECYCLAGE

Dit item is voorzien van het selectief sorteren symbool voor afgedankte elektronische en elektrische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat het product moet worden behandeld overeenkomstig de Europese Richtlijn 2002/96/EC om te worden gerecycled of ontmanteld om het effect op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheden. Elektronische producten die niet zijn opgenomen in het selectief sorteren proces zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid ten gevolge van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



AFVALVERWERKING

Gooi nooit lege of halfvolle batterijen bij het huishoudafval. Als consument bent u wettelijk verplicht om de batterijen terug te brengen naar de winkel of naar een andere bevoegde verzamelplaats, zoals bepaald door de lokale wetgeving.

Service

Indien u een probleem heeft of een vraag over de werking van dit product, contacteer dan in de eerste plaats uw Exo Terra® specialzaak. De meeste problemen kunnen in de winkel opgelost worden. In het onwaarschijnlijke geval dat dit niet mogelijk is, bezorg dan de lamp (inclusief het gedateerde aankoopbewijs) terug aan uw Exo Terra® specialzaak, voor vervanging onder de 2-jarige garantie. Gelieve, wanneer u belt (e-mail of schrift) alle relevante informatie ter beschikking te houden zoals modelnummer en/of nummers van de beschikbare onderdelen, maar ook de aard van het probleem

Klantendienst en herstellendienst:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>

France:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A.
Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

Voor algemene informatie over ons volledige gamma aan producten, bezoek onze website op: www.exo-terra.com of www.hagen.com.

Verdeeld door:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA, 02048

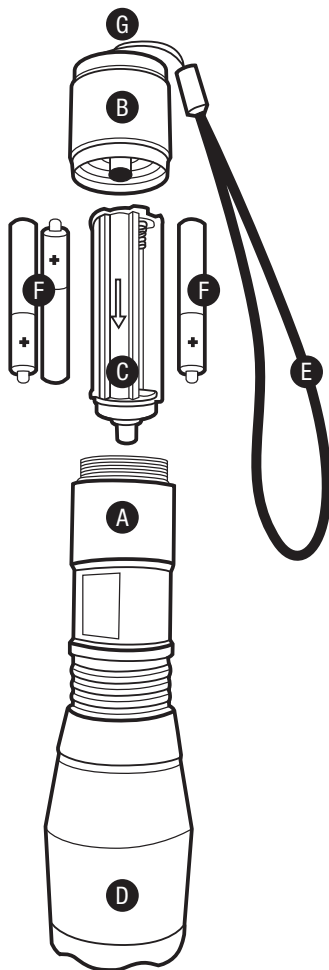
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH

Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

France: Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. Avda de Beniparrell 11 y 13,
P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.,
Malaysia





www.exo-terra.com

